
ICANN80 | Foro sobre políticas – Redacción del comunicado del GAC (2 de 5)

Miércoles, 12 de junio de 2024 – 15:30 a 17:00 KGL

ORADOR DESCONOCIDO: Señoras y señores, bienvenidos nuevamente a la sesión. Por favor, tomen asiento. Comenzaremos en dos minutos.

DANIEL GLUCK: Hola. Bienvenidos a la sesión de redacción del comunicado del GAC el 12 de junio a las 15:30. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Durante la sesión, las preguntas y comentarios presentados en el chat solo se leerán en voz alta si se presentan en el formato adecuado. Por favor, digan su nombre y el idioma en el que van a hablar si es que no lo hacen en inglés. Hablen claramente y a un ritmo razonable para permitir la interpretación correcta y, por favor, asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos al tomar la palabra. Pueden acceder a todas las funcionalidades de la sesión en la barra de herramientas de Zoom. Habiendo dicho esto le doy la palabra al presidente del GAC, Nico Caballero.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias, Daniel. Bienvenidos a todos a esta segunda sesión de redacción del comunicado. Esta sesión tendrá lugar hasta las 5:00 de la tarde. Tenemos unos buenos 90 minutos para lidiar con los detalles intrincados de la redacción del comunicado del GAC.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Vamos a comenzar con la sesión cinco, asesoramiento por consenso del GAC para la junta directiva. Ya tenemos un texto. Se lo voy a leer. Luego me voy a detener. Voy a hacer una pausa para todos los ajustes o ediciones que sean necesarios. El texto dice: El asesoramiento por consenso del GAC para la junta directiva. Las siguientes cuestiones de asesoramiento del GAC a la junta son cuestiones que se han acordado sobre la base del consenso, tal como está definido en los estatutos de la ICANN.

1) Programa de apoyo al solicitante, ASP.

a. El GAC asesora a la junta:

- i. A tomar decisiones finales con respecto a los solicitantes del programa de apoyo al solicitante exitosos, quienes presentaron su solicitud dentro del periodo de 12 meses, al final de ese periodo, en contraposición a un sistema del primero que llega es el primero que recibe el servicio. Esto significaría que no se da ninguna preferencia a los solicitantes que presentaron su solicitud más temprano en ese periodo de 12 meses. También servirá para garantizar que las regiones subatendidas no estén en desventaja durante todo el proceso de ASP.
- ii. A invitar a los miembros calificados de la comunidad a controlar y participar en el proceso de evaluación de solicitudes para ASP que conducirá a las decisiones finales sobre los resultados de solicitudes de ASP. El GAC manifiesta su predisposición a participar activamente en este proceso.

-
- iii. A iniciar un diálogo facilitado que involucre a representantes del GAC, la GNSO y ALAC para evaluar la factibilidad de aprovechar, incluidas la contratación de financiación de los servicios de una plataforma a la que podrían pasar los nuevos gTLD con el apoyo de ASP para operar en su debido momento los servicios de backend.
 - iv. A desarrollar un informe que describa los resultados y el producto del plan de difusión externa y participación de acuerdo con los plazos estipulados. Mayo de 2024, lanzamiento de la campaña de concientización, incluida difusión externa, prioritaria en las regiones subatendidas. Junio de 2024, ICANN 80. Consultas a las personas interesadas. Llevar a cabo consultas a las partes interesadas para obtener retroalimentación sobre los criterios de elegibilidad y el diseño de los ASP. Involucrar a los solicitantes potenciales para que comprendan las necesidades, desafíos y expectativas con respecto al ASP.

Voy a leer el fundamento. Perdón. Hay una línea más.

A utilizar la retroalimentación para ajustar las guías de ASP y el material de comunicación.

Me voy a detener aquí antes de leer el fundamento para ver si hay preguntas, comentarios o sugerencias de ediciones. La CTU. Nigel, adelante.

-
- NIGEL CASSIMIRE:** Gracias. El número romano dos, por una cuestión de lectura, cuando dice: “A invitar a miembros calificados de la comunidad a monitorear y participar en el proceso de evaluación de solicitudes para el ASP”, “que conducirá”. Creo que fluiría mejor el texto si sacamos la coma después de la palabra proceso y ponemos “que resultará en”. En un proceso que resultará en o que conducirá a la toma de decisiones finales. Creo que también había un error de tipeo en el número romano iii, al final del paréntesis. Creo que no es necesaria la coma porque estamos aprovechando una plataforma. No hay coma ahí. Gracias.
- NICOLÁS CABALLERO:** Gracias por eso, CTU. Nigel, ¿tiene la mano levantada de antes? Perfecto. Reino Unido.
- ORADOR DESCONOCIDO:** Quiero agradecerle a nuestro colega de la CTU por estos cambios muy útiles. Sin duda mejora el texto y es más fácil de leer. Gracias.
- NICOLÁS CABALLERO:** Gracias, Reino Unido. ¿Algún comentario? ¿Suiza?
- JORGE CANCIO:** Gracias, Nicolás. Para comprender y evitar largas preguntas de aclaración de la junta, en el número romano ii hablamos acerca de invitar a miembros calificados. ¿A qué nos referimos miembros calificados? Quizá Ros lo pueda explicar o quizá podemos incluir

alguna clase de criterios para evitar extensas discusiones acerca de qué significa.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Suiza. Reino Unido.

ROSALIND KENNYBIRCH: Gracias, señor Presidente. Creo que es una observación muy útil la que hizo nuestro colega de Suiza. Esta es una palabra que consideramos durante un tiempo entre algunos miembros del equipo reducido para mostrar que queríamos valorar a los miembros de la comunidad que tenían conocimientos específicos con respecto a esta área en particular. Quizá podemos poner invitar a miembros de la comunidad que tienen los conocimientos pertinentes.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Reino Unido. Yo iba a sugerir que agreguen la palabra expertos pero su sugerencia es mejor que la mía así que con todo gusto podemos incluirla. ¿Cómo era el texto que sugirió? ¿Miembros de la comunidad con conocimientos y experiencia pertinentes?

ROSALIND KENNYBIRCH: Creo que ya lo puso el personal del GAC. Muchas gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Perfecto. Gracias, Reino Unido. Voy a leer entonces el número ii. “Invitar a miembros de la comunidad con conocimientos pertinentes a monitorear y participar en el proceso de evaluación de solicitudes para ASP que resultará en decisiones finales sobre los resultados de las solicitudes para el programa ASP. El GAC indica su predisposición a participar activamente en este proceso”. ¿Estamos de acuerdo con esta redacción? ¿Alguna opinión en contra? No veo que nadie pida la palabra. Volvemos a usted, Fabien. Adelante.

FABIEN BETREMIEUX: Voy bajando. Tenemos que leer el fundamento, creo.

NICOLÁS CABALLERO: Voy a leer el fundamento.

i. El periodo de presentación de solicitudes para el ASP es de 12 meses. En ese periodo las solicitudes compiladas y presentadas en una etapa temprana del proceso no tendrán ventaja por encima de las solicitudes presentadas más adelante en el proceso. Dar una ventaja a las solicitudes presentadas de forma más temprana en cuanto a la evaluación temprana podría afectar negativamente a las organizaciones que presentan solicitudes y que provienen de regiones subatendidas, que probablemente necesitarán más tiempo para preparar las solicitudes debido a la necesidad de acceder a servicios adicionales. Por ejemplo, servicios de traducción a sus idiomas madre. Es decir, idiomas que no son ninguno de los seis idiomas oficiales de Naciones Unidas.

También les llevará más tiempo generar conciencia acerca de la ASP y sus beneficios entre aquellos que no tienen conexiones con la comunidad de la ICANN. El GAC desea mitigar una situación donde los lugares para los solicitantes exitosos se han llenado antes de que los solicitantes que provienen de regiones subatendidas hayan tenido la oportunidad de presentar sus solicitudes dentro del plazo establecido.

ii. Considerando que los miembros de la comunidad han continuado expresando un alto nivel de interés en la entrega de un ASP que facilite la diversificación global de un programa de nuevos gTLD, el GAC considera que los solicitantes a lo largo del programa y durante el programa propiamente dicho se beneficiarían al no tener miembros que generen conflictos de la comunidad, incluido el GAC, que monitoreen y participen en el proceso de evaluación de solicitudes de ASP. La junta ha presentado varias preguntas útiles al GAC en el asesoramiento anterior del GAC y de la ICANN 79, un asesoramiento para “explorar el potencial de aprovechar (una plataforma) para la contratación y financiación de servicios”. Es decir, una plataforma hacia la cual se pueden mover y donde pueden operar los servicios a través del ASP. A fin de desarrollar una respuesta a estas preguntas que sea completa y considerando las perspectivas y conocimientos de la comunidad de partes interesadas más amplia, el GAC propone llevar a cabo un diálogo con representantes de la GNSO y ALAC para evaluar la factibilidad de esto y para potencialmente desarrollar una propuesta de manera oportuna con respecto a cómo avanzar.

iv. El GAC valora la publicación del programa de nuevos gTLD, participación y plan de difusión externa para la próxima ronda que

incluyó un plan de alto nivel para la difusión externa sobre el programa de apoyo al solicitante. El GAC espera recibir el detalle de los costos, el alcance detallado e indicadores claros de éxito, incluidos objetivos específicos para acompañar el plan. En este sentido, el GAC valora los indicadores de desempeño clave publicados que se utilizarán para evaluar el éxito del programa luego de la implementación y espera recibir objetivos de KPI asociados que se utilizarán para medir los avances en curso en tiempo real a medida que se implemente el programa. Consideramos que este abordaje solo podrá tener beneficios positivos para el éxito del ASP y permitiría hacer correcciones a medida que sea necesario durante la implementación en contraposición a esperar hasta el final del programa para llevar a cabo una evaluación.

Voy a hacer una pausa para ver si tienen opiniones o comentarios. No veo que nadie pida la palabra en la sala. Tampoco veo que nadie pida la palabra en forma remota, lo cual significa que podemos continuar. Fabien.

FABIEN BETREMIEUX:

Resolución privada de conjuntos de solicitudes controvertidas. Todavía falta el texto. No llegó. Hay una propuesta con respecto a asesoramiento sobre restricciones potenciales impuestas por los gobiernos. No estoy muy seguro del país del que proviene este cambio. ¿Es Mauritania? Sí. Muy bien.

NICOLÁS CABALLERO: Restricciones potenciales impuestas por los gobiernos. El GAC asesora a la junta. 1) El GAC invita a la junta a identificar cualquier restricción existente o potencial (financiera, técnica o de otro tipo), que se haya impuesto o que podría ser impuesta por cualquier gobierno miembro del GAC y que podría representar un obstáculo para el mandato de la ICANN. El GAC apunta a facilitar la colaboración entre sus miembros y la organización de la ICANN para aliviar estas restricciones. Mauritania, ¿podría explicarnos cuál es el fundamento para esto?

ORADOR DESCONOCIDO: No pensaba hacerlo porque es obvio. Es decir, puedo darles la justificación de por qué lo puse. Es una colaboración fundamental entre el GAC y la ICANN. Si tuviera tiempo hablaría acerca de los estatutos, la participación de los miembros del GAC para asegurarme de que esté allí. Para mí es más que nada un recordatorio para todos nosotros y una experiencia que tienen que atravesar a veces los nuevos participantes con respecto a cuestiones de menor importancia.

En general les daría una aclaración oral aquí pero no creo que sea necesario hacerlo de esa forma. Hay algunos de nosotros que no recibimos los permisos cuando recibimos el apoyo de la ICANN para participar y venir a estas reuniones, por ejemplo. Esta es mi segunda participación. Me pasó dos veces. Sé que hay otros miembros del GAC a los que les pasó lo mismo. A pesar del tremendo trabajo que ha hecho el personal de apoyo al GAC para organizar esto tenemos que atravesar extensos procedimientos y a veces no es fácil llevar a cabo esos procedimientos para obtener este resultado. Probablemente se deba a

alguna restricción financiera o de otro tipo impuesta por algunos miembros.

Esto está relacionado con nuestro caso en particular. El problema podría ser incluso más amplio cuando hablamos de apoyo a los solicitantes, por ejemplo. Hay países que tienen más restricciones. Básicamente este podría ser un tema bastante más amplio que incluya más cosas de las que afectan a los representantes del GAC. Ese es mi fundamento que explica este texto. Yo diría que en principio no es un problema, por eso lo incluí como recordatorio para todos nosotros. En caso de que haya cosas que nuestros gobiernos podrían hacer para facilitar el mandato de la ICANN deberían hacerlo. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO:

Gracias, Mauritania. En todo caso, no es necesario que lo haga ahora. Quizá puede ser mañana, tercera o cuarta sesión, pero sí darnos algunos fundamentos porque de lo contrario yo creo que hay un problema aquí, en la capacidad para poder abordar todos los tipos de restricciones potenciales. En este caso creo que estamos asesorando a la junta directiva a que la junta directiva tiene que identificar restricciones actuales o potenciales financieras, técnicas o de otro tipo que son impuestas o pueden ser impuestas por un gobierno miembro del GAC. ¿Está hablando de sanciones? Específicamente a qué está haciendo referencia. Le pido disculpas que insista sobre eso pero si no lo entendemos bien, me parece que puede haber un problema. ¿Querría, por favor, profundizar un poco más sobre esta idea que subyace el texto?

ORADOR DESCONOCIDO: Sí, claro. En este caso en particular, en mi caso en particular, con apoyo a viajes, la mayor parte de las operaciones financieras son en dólares estadounidenses. Salen de jurisdicciones de Estados Unidos. Los bancos no pueden hacer este tipo de operaciones si no hay una justificación o cuando tenemos esta justificación impuesta por el gobierno de Estados Unidos.

Se me ha identificado a mí y a algunos de mis colegas también pero es la realidad que enfrentamos. Nosotros estamos dentro del alcance de las restricciones que impone el gobierno de Estados Unidos. Estas son algunas de las pequeñas cosas que cualquier gobierno puede trabajar con la ICANN como para solucionarlas. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Mauritania. Tengo a India, Reino Unido y Países Bajos. India, por favor.

SUSHIL PAL: Yo no estoy de acuerdo con este texto. Los gobiernos están ahí y creo que para trabajar con el mandato de la ICANN. Creo que los representantes de la ICANN deben tratar los problemas en conflicto entre los distintos gobiernos y el mandato de la ICANN.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, India. Reino Unido.

NIGEL HICKSON:

Gracias, señor Presidente. Quería hacer comentarios sobre el texto. Le agradezco mucho porque pudo profundizar sobre lo que quiere decir exactamente. En este momento, como es tan amplio el texto, si alguien lo lee sin entender claramente cuál es el fundamento, por eso nuestro presidente habla de los fundamentos y puede resultar útil el fundamento, la impresión al leerlo es que las restricciones que puede imponer un gobierno sobre sus registros, registradores o de alguna manera el sistema de nombres de dominio puede afectar a la ICANN. Creo que no se está haciendo referencia a esto en absoluto. Si se lee el texto en el sentido más amplio dice que pueden o no imponer un gobierno miembro de la ICANN y que pueden representar un obstáculo al mandato de la ICANN. Esto quizá pueda entenderse cuando hay requisito nacional impuesto por un gobierno que afecte el mandato de la ICANN. Creo que esto no es lo que quiso decir. Por eso lo quiero señalar. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO:

Gracias, Reino Unido. Países Bajos.

MARCO HOGEWONING:

Gracias, señor Presidente. Creo que mi colega de Australia también tenía la mano levantada antes que yo. Lo que quiero decir es que ya se señaló, creo, lo que yo quería decir. Es un texto muy amplio el que está ahora. Los fundamentos que fueron dados, el ejemplo específico tuvo que ver con, creo haber entendido yo, el reembolso a un viaje. Eso creo

que se puede mencionar como un tema operativo del GAC y no como asesoramiento del GAC. Como dijo mi colega, creo que necesitamos más tiempo para entender los fundamentos y ver entonces cómo esto tiene que ver con el mandato del GAC o de la junta directiva. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Países Bajos. Tengo a Suiza.

JORGE CANCIO: Estoy tratando de entender cuál es el problema. Creo que nuestro colega de Mauritania dio una explicación y entonces le agregó un poco más de color a lo que estamos viendo. Yo entiendo que son temas muy importantes, sobre todo porque afecta la forma en la que uno puede participar con eficacia en cada una de las reuniones.

Al mismo tiempo, durante la pausa alguien me recordó que existe un procedimiento que establece que solamente se incluyen en el comunicado cosas que se debatieron durante las sesiones. Según yo entiendo, este tema no fue tratado en las sesiones. No está en los temarios de las sesiones de esta semana.

Entiendo la importancia de este tema y lo que sugiero es que lo discutamos entre las reuniones públicas para poder encontrar algunos hechos, cuáles son los temas junto con la organización de la ICANN, ver qué es lo que se puede hacer, cuáles son las posibilidades para evitar cualquier obstáculo que, de ser necesario, podemos en algún momento incluirlo en nuestra agenda de Estambul para debatirlo con

mayor profundidad. Me recordaron que no teníamos que incluir cosas nuevas durante las sesiones de redacción del comunicado.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Suiza. En general no incluimos nada que no hayamos debatido. Tengo a la Federación Rusa y después Australia. Rusia, por favor.

VIACHESLAV EROKHIN: Colegas, voy a hablar en ruso. Posiblemente en mi breve intervención quiero quizá iluminar un poco la situación que se quiere reflejar en este texto. Nosotros mencionamos algunas restricciones que están vinculadas con viajes, viajes de negocios y visas. Quiero recordarles que en la actualidad tenemos una restricción mucho más seria que es el resultado de las sanciones impuestas por Estados Unidos.

En la actualidad los registros rusos no pueden transferir dinero a la ICANN debido a las sanciones financieras. En la actualidad tenemos una moratoria y le agradecemos a la ICANN, a las autoridades de la ICANN, por la flexibilidad que han demostrado en este caso. No queremos escalar este tema aun más pero sí reconocemos que es un problema.

Este ejemplo del que estoy hablando demuestra que el problema es mucho más grave que solamente los viajes o los viajes de negocios. Es por eso que seguimos hablando del tema de la jurisdicción de la ICANN, porque yo entiendo y reconozco que este tema no fue debatido durante estas sesiones del GAC. Sin embargo, según lo solicitado por

nuestro presidente, que quería ejemplos, querría aclarar nuevamente que este problema existe. Gracias por su atención.

NICOLÁS CABALLERO: Muchísimas gracias, Federación Rusa, por esto. Para tratar este problema, creo que nadie tendría ningún problema en organizar una sesión entre las reuniones públicas para, antes de Estambul, poder debatir esta cuestión. Lo que puedo decir es que no recomendaría incluir texto o un párrafo sobre cuestiones que no fueron discutidas durante las sesiones que tuvimos aquí, en Kigali. Nada evita obviamente que el GAC discuta estos temas que han mencionado, sobre todo el que mencionó Viacheslav. Gracias. Ahora tengo a Australia, Argentina y el Reino Unido. Australia, por favor.

IAN SHELDON: Después de varias intervenciones voy a respaldar entonces la propuesta que usted acaba de decir, para hablar de este tema entre las reuniones públicas. Sé que es un tema complejo, que tenemos que enfrentar este desafío pero me parece que no tenemos tiempo para hacerlo ahora, mientras hacemos la redacción del comunicado. Yo, como sugerencia, diría que lo dejemos por un lado ahora pero hablemoslo en las reuniones que usted acaba de mencionar.

NICOLÁS CABALLERO: Tengo a Argentina, por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Sí. Yo también respaldo la idea de discutir esto entre las sesiones públicas y, honestamente, creo que si decidimos tener una sesión específica para esto, este tema fue discutido o presentado por el colega, el tema que tiene que ver con las restricciones económicas o todo el proceso que tienen que seguir. Creo que podríamos agregar alguna frase entre guiones como para tratar de definir claramente cuál es el alcance de estos obstáculos que enfrentan los gobiernos o los delegados de los gobiernos que son los que tienen que hacer frente a estos obstáculos. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Argentina. Tengo ahora al Reino Unido.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias. Quiero realmente secundar sus conocimientos y soy consciente de los protocolos que se siguen en el GAC. Querría reforzar en ese sentido y respaldar el hecho de que esto no ha sido discutido durante nuestras sesiones y entonces no me parece adecuado que se vea reflejado en el comunicado.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Reino Unido. Una vez más, a mi distinguido colega de la Federación Rusa, nada impide el derecho que usted tiene de organizar una reunión de todo el GAC para hablar de estos problemas, los problemas que acaba de describir. Lo podemos hacer entre las reuniones públicas antes de la ICANN 81 en Estambul o incluso, no sé, podemos tener una sesión en Estambul o las dos cosas. Tener una

reunión antes de esa reunión en Estambul y después tener otra sesión en Estambul. ¿Le parece bien, Federación Rusa?

VIACHESLAV EROKHIN: Sí, lo podemos hacer en Estambul.

NICOLÁS CABALLERO: Perfecto. O antes de Estambul. De esa forma no habría ningún problema como para incluirlo en el comunicado. Muchísimas gracias nuevamente. ¿Algún otro comentario? ¿Alguna otra idea o pregunta en este momento? Mauritania.

ORADOR DESCONOCIDO: Perdón, señor Presidente, pero yo fui el autor de este texto.

NICOLÁS CABALLERO: ¿Usted es el autor de este texto, Mauritania? ¿Y esto significa?

ORADOR DESCONOCIDO: Creo que su sugerencia también tendría que haber sido dirigida a mí porque fui yo el que propuso este texto, como para tener una reunión antes de la reunión de Estambul o en Estambul para resolver este problema. Creo que la Federación Rusa respaldó el texto pero fui yo quien propuso el texto. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Mauritania. Tomo nota. ¿Algún otro comentario? No veo ningún pedido de palabra ni en la sala ni en la sala virtual. Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Lo que no sé es qué decisión tomamos con este texto. ¿Se queda? ¿Se elimina? ¿Lo modificamos?

NICOLÁS CABALLERO: No. Lo tenemos que eliminar. No. No fue debatido. A menos que todo el GAC me diga que tiene que permanecer aquí, lo eliminamos. No fue discutido, como se dijo anteriormente. No lo podemos incluir en el comunicado oficial, con el debido respeto que me merecen mis distinguidos colegas.

¿Algún comentario o pregunta? ¿Quién quiere tomar la palabra? Una vez más, no veo ninguna mano levantada. Tampoco en la sala virtual. Lo que significa que entonces podemos pasar a la siguiente sección. Fabien, le devuelvo la palabra.

FABIEN BETREMIEUX: Creo que el texto disponible entonces tiene que ver con el programa de ayuda al solicitante.

NICOLÁS CABALLERO: Es un seguimiento de asesoramiento previo. Lo voy a leer. Sección seis: Los siguientes ítems reflejan temas vinculados con un asesoramiento consensuado previo brindado a la junta directiva. 1) Programa de

apoyo al solicitante, ASP. El GAC manifestó en su asesoramiento del comunicado de San Juan de la ICANN 79 sobre este tema que la comunicación y la estrategia de difusión y alcance para el ASP “debe incluir detalles para generar conciencia sobre la aceptación universal y los nombres de dominio internacionalizados y debe potenciar las conexiones de la comunidad para garantizar que llegue a las regiones subatendidas”. Por lo tanto, el GAC espera recibir planes detallados sobre estos aspectos fundamentales del ASP para mediados del trimestre número tres de 2024, agosto de 2024.

La junta directiva aceptó el asesoramiento del GAC de la ICANN 79 para que la ICANN realizara una evaluación del presupuesto adecuado para dar respaldo al ASP y la estrategia de alcance, difusión y comunicación asociada. Como parte de esto, el GAC solicita que la ICANN le brinde cifras presupuestarias específicas vinculadas con las actividades planificadas para las comunicaciones sobre el ASP y la estrategia de difusión y alcance no necesariamente que incluyan las tarifas estimadas que utilizará la ICANN para la firma de relaciones públicas si es que la contratara para la difusión y alcance del ASP aclarando el asesoramiento en la ICANN 79, punto A.3.

Adicionalmente, el GAC solicita una sesión con los líderes de alcance, difusión y comunicación y del ASP de la ICANN pertinentes para discutir la estrategia de comunicación y alcance y difusión y el plan financiero que respaldará el ASP para mediados del tercer trimestre de 2024, agosto de 2024. Esto debe ser acordado antes de terminar con el mapeo de partes interesadas y que se lance la campaña de bases para

que el GAC tenga la oportunidad de revisar ampliamente y hacer comentarios sobre este plan antes de su implementación.

¿Algún comentario? No veo que nadie pida la palabra en la sala. ¿No hay comentarios? Muy bien. No veo que nadie pida la palabra en la sala virtual tampoco, lo cual significa que podemos continuar. Fabien, le doy la palabra.

FABIEN BETREMIEUX:

Perdón. Estaba registrando el hecho de que ya se había leído y acordado esto. Creo que todavía estamos esperando el texto para requerimientos urgentes de forma tal que podemos volver ahora a la introducción donde tenemos algunas cuestiones abiertas en relación con el director ejecutivo y los cambios organizacionales dentro de la ICANN.

Originariamente, Suiza sugirió que insertáramos un texto acerca de la designación del nuevo CEO pero entiendo que Suiza trabajó con Estados Unidos para integrar ese aspecto en la sección que se refiere a los cambios organizacionales de la ICANN, que está aquí. No estoy muy seguro de cuál es el texto final. Tenemos un texto original propuesto por Suiza y el Reino Unido pero creo que también tenemos este texto más reciente que reemplazaría el texto anterior y que fue propuesto por Estados Unidos y Suiza.

ORADOR DESCONOCIDO:

Gracias. Durante la pausa lo hablamos y llegamos a un acuerdo en cuanto a que la segunda oración podría subirse a la nueva oración que

habla acerca del nuevo director ejecutivo porque queríamos plantear este tema con respecto a las nuevas autoridades. Llegamos a un acuerdo de compromiso considerando que este es un tema que no se debatió durante la reunión y tampoco se debatió con la junta directiva. Por lo tanto, en función de esto pensamos que este sería un buen acuerdo. La segunda oración, “El GAC espera”, yo sugiero que se agregue lo que dice la otra oración con respecto al nuevo director ejecutivo. Podemos luego eliminar directamente esta sección.

FABIEN BETREMIEUX: Si entendí correctamente, eliminamos esta sección y estas dos oraciones de aquí pasan a la introducción del comunicado. ¿Es así?

ESTADOS UNIDOS: Gracias. Solamente la última oración de ese párrafo porque ya tenemos un texto que reconoce al director y agradece al director saliente y al entrante. Creo que esta oración expresaría eso y tiene por fin reconocer el espíritu del texto que ofreció Suiza. Pasamos ese texto que usted resaltó a la otra parte del documento. Gracias.

FABIEN BETREMIEUX: Si pasamos a la introducción...

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Estados Unidos. Mauritania, Egipto y Reino Unido. Mauritania.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias, señor Presidente. Yo creo que ninguno de los dos temas relacionados con la organización de la ICANN o la designación del director ejecutivo han sido debatidos en el GAC. De acuerdo con la regla que usted señaló anteriormente, tampoco habría que incluirlo en este texto. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Mauritania. Tiene toda la razón pero lo único que puedo decir es que solemos hacer esto siempre que hay un nuevo director ejecutivo. Lo hicimos en 2016, si no me equivoco. ¿Es correcto? Incluso antes. Adelante, Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Simplemente hacemos referencia al director ejecutivo anterior. El último precedente que tenemos fue el comunicado de Marrakech. Con ese espíritu lo incluimos aquí.

NICOLÁS CABALLERO: Adelante, Egipto.

CHRISTINE ARIDA: Gracias. Iba a decir que esto comenzará en diciembre. Es decir, creo que quizá nos estamos apurando. Tengo otra sugerencia con respecto a la reunión gubernamental de alto nivel. Si quieren continuar con esta parte, yo puedo esperar a hacer este comentario hasta más tarde.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Egipto. Reino Unido ahora.

NIGEL HICKSON: Gracias, señor Presidente. Yo propuse una modificación del texto que teníamos al principio acerca de la organización de la ICANN. No estoy seguro de adónde fue ese texto. ¿Esto se agregó o fue remplazado? Veo que está tachado. Solo quiero explicar lo que yo había escrito. En lugar de hablar acerca de la inestabilidad de la ICANN o algo así, yo simplemente hablé acerca de la organización. Es difícil. No llego a leer el texto que yo propuse.

Sí. El GAC señaló con preocupación la decisión reciente de la organización de la ICANN con respecto al despido de 30 empleados en las distintas oficinas de la ICANN. Muchas gracias, Fabien. Expresa su inquietud. Sí. Yo eliminé esa parte. Voy a tener que volver a leer el texto que yo propuse porque desapareció. Lo que quería señalar es que este tema se ha debatido. Sé que no se debatió aquí, en esta reunión, sino en la llamada previa a esta reunión. Por eso me pareció que era pertinente. Pero no hablaba de la estabilidad sino de la decisión y de que dependemos del talento humano. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Reino Unido. ¿Qué es lo que querría que hiciéramos específicamente con respecto a esto? ¿Qué eliminemos todo el párrafo, que lo dejemos? ¿Qué es lo que está sugiriendo?

NIGEL HICKSON: Gracias. Quisiera volver a lo que propuse pero no quiero retrasar ahora la sesión así que, señor Presidente, continúe y yo lo buscaré después.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Reino Unido. Ahora Dinamarca.

FINN PETERSEN: Gracias. No me queda muy claro si lo que propuso Reino Unido tiene que ver con esto pero decir que el GAC manifiesta su inquietud, no sé si yo siento inquietud porque no conozco el contexto ni el impacto más allá de que al parecer hay una necesidad de reducir los costos. Creo que ese es un tema de gestión de la organización de la ICANN. Me parece que nosotros, los gobiernos, no deberíamos intervenir con respecto a este tema siempre y cuando demos por sentado que la organización puede seguir funcionando y cumpliendo con su mandato y haciendo su trabajo. La forma en que se organizan y la cantidad de personal que tienen creo que es algo que debería quedar en las manos de las autoridades, de los gerentes.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Dinamarca. Reino Unido, ¿quiere responder?

NIGEL HICKSON: Sí. Quizá podemos continuar y luego podemos leer todo el texto.

NICOLÁS CABALLERO: Muy bien. Muchas gracias. Dinamarca, ¿la mano levantada quedó de antes? Muy bien. India y Egipto.

SUSHIL PAL: Simplemente hablemos acerca de los temas que debatimos durante las sesiones del GAC y no de los que no se debatieron.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias. Egipto.

CHRISTINE ARIDA: Gracias. ¿Es este un buen momento para hablar acerca de la reunión gubernamental de alto nivel? Yo iba a sugerir que pongamos el párrafo sobre esta reunión de alto nivel bajo introducción, inmediatamente después de: “El GAC se reunió”, el párrafo que comienza con: “El GAC se reunió”. Estuve verificando comunicados anteriores que informaba sobre las reuniones gubernamentales de alto nivel y creo que en Londres lo incluimos en la sección de introducción al igual que si, no me equivoco, también en Marrakech. Solo quiero señalar que obviamente no existe una regla. Depende de nosotros la decisión. Yo propongo elevar el nivel de importancia y llevarlo a la introducción, si a mis colegas les parece bien.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Egipto. Sobre la base de los precedentes, Barcelona y Marrakech.

CHRISTINE ARIDA: Marrakech y Londres. En Barcelona estaba en “Otros asuntos”.

NICOLÁS CABALLERO: Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Creo que esto refleja la evolución de cómo se ha estructurado el comunicado a lo largo del tiempo. En la reunión de ICANN 55 el comunicado estaba menos estructurado que ahora. Quizá por eso en el comunicado de Barcelona de ICANN 63 esa sección pasó a ser una sección independiente bajo “Otros asuntos”. Una vez más, es una decisión que debe tomar el GAC en cuanto a qué visibilidad quiere darle. Yo creo que la introducción del comunicado a lo largo de los últimos años ha sido neutral y no ha incluido información de fondo. Quienes leen el comunicado no esperan encontrar información de fondo en la introducción del comunicado pero podríamos también incluir un punto destacado en la introducción.

NICOLÁS CABALLERO: Creo que Egipto hablaba de eso.

CHRISTINE ARIDA: Sí. Yo hablaba del primer párrafo y los detalles que dijo Nico que se iban a agregar, por supuesto, pueden incluirse en el párrafo de asuntos importantes para el GAC. Se podría hacer simplemente una referencia

en la introducción indicando que en la sección de asuntos importantes para el GAC encontrarán más detalles. Yo no recuerdo exactamente cuál fue la reunión pero mencionamos la reunión de alto nivel en el temario de la reunión bilateral con la junta directiva y, posteriormente, más adelante en el comunicado se incluyó el detalle del tema. Es simplemente una propuesta que podemos debatir. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Muy bien. Hacemos referencia a la reunión HLGm en la introducción. Un párrafo breve con los aspectos destacados y luego, más adelante, agregamos un informe un poco más completo bajo asuntos importantes. ¿Están todos de acuerdo con esto? ¿Están de acuerdo con la propuesta de Egipto? ¿Hay alguien que esté en contra de esta propuesta? India.

T. SANTHOSH: Gracias, señor Presidente. Hubo viceministros que participaron en la reunión también. Yo mencionaría a los ministros y a los viceministros. Ministros, viceministros.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, India. Tomo nota. Muy bien. Entonces así es como quedará la introducción. Voy a leer toda la sección para ver que todos estemos de acuerdo. El Comité Asesor Gubernamental, GAC, de la Corporación de Internet para la Asignación de Nombres y Números, ICANN, se reunió en Kigali, Ruanda, en una reunión híbrida con la inclusión de participación remota del 10 al 13 de junio de 2024. Hubo una cantidad

x de miembros y una cantidad x de observadores que participaron en la reunión. La reunión se llevó a cabo como parte del Foro de Políticas de ICANN 80. Todas las sesiones de grupos de trabajo y plenarias del GAC se llevaron a cabo como reuniones abiertas.

Reunión Gubernamental de Alto Nivel. El GAC expresa su agradecimiento sincero al gobierno de Ruanda por haber sido el anfitrión de la quinta reunión gubernamental de alto nivel el 9 de junio de 2024. A la reunión asistieron 81 delegaciones incluidas dos organizaciones intergubernamentales y constituyó un foro valioso para que los ministros, viceministros y funcionarios de alto nivel abordaran una serie de temas incluida la importancia del modelo de gobernanza de Internet de múltiples partes interesadas, la cooperación necesaria entre organismos reguladores y la comunidad técnica para una regulación eficaz de la nueva tecnología, desafíos e iniciativas para garantizar la inclusión digital y la conectividad significativa e importante a Internet.

Director ejecutivo de la ICANN. El GAC expresa sus felicitaciones a la ICANN por la finalización exitosa del proceso de selección del nuevo director ejecutivo y quisiera transmitir sus felicitaciones al señor Eric “Kurtis” Lindqvist por su nuevo cargo que comenzará a ejercer en diciembre de 2024. Le deseamos éxito en este cargo tan importante. El GAC espera con ansias interactuar con el nuevo director ejecutivo de la ICANN para hablar acerca de distintas formas y maneras de alcanzar la eficiencia continua así como la efectividad, y el logro de las prioridades de la ICANN además de promover la excelencia en la gestión del

talento humano de la organización de la ICANN. Me voy a detener aquí para ver si hay comentarios. Japón.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias, señor Presidente. Japón propone una edición en la parte que se habla de la reunión gubernamental de alto nivel. ¿Dónde estaba? A ver, un momentito. La oración comienza después de los dos puntos. “Múltiples partes interesadas”, etc. “La cooperación”. Para regulación eficaz de la nueva tecnología. Yo diría que es mejor hablar de la gobernanza y no de la regulación porque no todos los países o gobiernos, o quizá a veces no debería existir la regulación. Creo que en este caso es mejor poner gobernanza que regulación.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Japón. Tomamos nota. Hecho. ¿Algún otro comentario? ¿Alguna otra edición? ¿Les parece bien seguir adelante? Veo que asienten con la cabeza en la sala. Sigamos avanzando, Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: En la introducción, no sé si queremos leer lo de director ejecutivo. Creo que es el formato final el que quedó ahora.

NICOLÁS CABALLERO: Lo voy a volver a leer entonces. Director ejecutivo de la ICANN. El GAC transmite sus felicitaciones a la ICANN por la conclusión exitosa del proceso de selección para el nuevo CEO y quiere transmitir sus felicitaciones al señor Eric “Kurtis” Lindqvist por su nuevo cargo que

comenzará a ejercer en diciembre de 2024 y le desea el éxito en este cargo importante. El GAC espera participar con el nuevo director ejecutivo de la ICANN y discutir formas y métodos importantes para seguir adelante con la eficiencia y la eficacia del cumplimiento de las prioridades de la ICANN así como para promover la excelencia en la gestión del talento humano de la organización de la ICANN. Veo que Mauritania pide la palabra. Adelante, por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Mi comentario está relacionado con la reunión gubernamental de alto nivel. Si yo recuerdo correctamente, el llamado a cooperación fue éntrelos formuladores de políticas y la comunidad técnica. No los reguladores porque los entes reguladores tienen un mandato muy concentrado en un aspecto.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Mauritania. Tomamos nota. Fabien trabaja sobre los cambios. Gracias nuevamente. ¿Alguna otra edición? No veo ningún pedido de palabra en la sala presencial ni en la virtual. Fabien, sigamos adelante entonces.

FABIEN BETREMIEUX: Estoy mirando el documento para identificar entonces qué es lo que sigue. En asuntos internos tenemos un cambio en la membresía. Para aclarar, cuando un miembro nuevo se suma al GAC, en general lo reconocemos, le damos la bienvenida al país y, aparentemente,

omitimos a Bolivia. Cambiamos el texto porque no teníamos a Bolivia. Queremos que quede claro.

NICOLÁS CABALLERO: Lo voy a leer entonces. Membresía del GAC, porque ya leí el resto. Membresía del GAC. Después de darle la bienvenida a Libia como miembro del GAC durante la reunión de ICANN 76 en Cancún y al estado plurinacional de Bolivia durante la reunión de ICANN 77 en Washington D.C. el GAC dio la bienvenida al Principado de Liechtenstein como miembro durante la reunión de ICANN 80 en Kigali. En la actualidad existen 183 estados y territorios miembros del GAC y 39 organizaciones observadoras. ¿Algún comentario? ¿Todos están de acuerdo con este texto? Bien. Veo que asienten con la cabeza. Perfecto entonces. Avanzamos.

FABIEN BETREMIEUX: En esta sección estamos esperando entonces el informe del PSWG. Cuando recibamos el texto se lo vamos a hacer saber. En los asuntos importantes, cambiamos el texto que estaba aquí, lo subimos a la introducción y aquí no sé si alguien quiere introducir otro texto que tendría que ver con el fondo de las deliberaciones. Si seguimos avanzando, estamos esperando texto sobre uso indebido del DNS. Hay una edición aquí, un cambio que está en transparencia, declaraciones de interés de la GNSO y el código de ética. Es un cambio propuesto por el Reino Unido. Quizá debamos confirmar que este texto es aprobado por todos.

NICOLÁS CABALLERO: ¿El cambio propuesto por el Reino Unido es aprobado por todo el GAC? ¿Alguien se opone? ¿Podemos dejarlo como está? Bien. Perfecto. Gracias, Fabien. Perdón, Suiza.

JORGE CANCIO: Perdón. Estaba sentándome. Me llevó un momento llegar al micrófono. Entiendo que lo señalado por el Reino Unido y, al mismo tiempo, cuando habla de discusiones de política, no es realmente un término que utilicemos aquí en la ICANN. Según entiendo, el requisito de transparencia en nuestros procesos es realmente pertinente y hoy existe a través de las SOI para los procesos de desarrollo de políticas. Creo que entonces si queremos ser precisos y evitar preguntas de la junta directiva, porque está bajo temas o asuntos importantes, tenemos que decir: “Procesos de desarrollo de política”.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Suiza. Gracias por la aclaración. ¿Algún otro comentario? Estados Unidos, adelante, por favor.

ESTADOS UNIDOS: Gracias, señor Presidente. No leí la resolución. Debería hacerlo. Creo que la intención es para la política de ética que se aplique ampliamente. La verdad es que me tendría que tomar un minuto para leer el texto y ver que no está restringiendo la aplicación más amplia de ética. Ahora que lo leo veo que no. Gracias. Gracias. Nada más.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Estados Unidos. ¿Algún otro cambio o algún otro comentario? No veo ningún pedido de la palabra, ni en la sala presencial ni en la virtual. Le doy la palabra a Fabien nuevamente.

FABIEN BETREMIEUX: En la subsección cuatro tenemos los compromisos voluntarios de registros y los compromisos en pos del interés público. Creo que Suiza hizo un cambio en lo que estaba entre comillas sobre la resolución de la junta directiva y está reflejado en el texto. No sé si quizá podemos confirmar entonces los cambios.

NICOLÁS CABALLERO: Suiza, ¿quiere agregar algo aquí? No. Entonces voy a leerlo.

FABIEN BETREMIEUX: Alguien seleccionó el texto. No somos nosotros. No tengo control sobre eso.

NICOLÁS CABALLERO: Quien seleccionó el texto, ¿puede sacar esa selección? Gracias. Así lo puedo leer. El texto dice: El GAC toma nota de que la junta directiva resolvió el 8 de junio de 2024 que conforme a los estatutos de la ICANN los RVC en las solicitudes de nuevos gTLD que “restringan el contenido en los nuevos gTLD” no serán aceptados ni se les hará cumplir como parte de la relación contractual de la ICANN con los registros. En este sentido, para maximizar la predictibilidad para los solicitantes, los gobiernos y los demás participantes de la comunidad, el GAC solicita

que la junta directiva consultándolo con la comunidad brinde orientación clara con suficiente anticipación al lanzamiento de la próxima ronda respecto de qué considerará la junta directiva como contenido que restrinja los RVC.

Esta orientación debe incluir ejemplos ilustrativos de RVC que involucrarían restricción del contenido. El GAC también reconoce que esos acuerdos por fuera de los acuerdos de registro de nuevos gTLD podrían ser realizados entre los registros y otras partes que aborden las restricciones al contenido y su cumplimiento.

Me voy a detener aquí, a ver si alguien tiene algún comentario para hacer sobre este párrafo. No veo ningún pedido de palabra, lo que significa que el texto está aprobado como está en este momento. Veo que asienten con la cabeza. Vamos a seguir. Fabien, le devuelvo la palabra.

FABIEN BETREMIEUX: Ahora uso indebido del DNS es la siguiente sección. Estamos esperando texto.

NICOLÁS CABALLERO: Perdón, India pide la palabra. Adelante, por favor.

[T. SANTHOSH]: Gracias. Tenemos que proveer le texto de uso indebido del DNS. Lo enviamos. ¿Podríamos ponerlo en pantalla?

FABIEN BETREMIEUX: Perdón, no sabía que lo habían enviado.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, India. Un segundito, por favor. Estamos buscando el texto.

FABIEN BETREMIEUX: Perdón pero no estoy encontrando el texto sobre uso indebido del DNS. Ustedes enviaron texto sobre exactitud del WHOIS y datos de registración. Entiendo que tenía el potencial de ser debatido junto con otros redactores. No puedo encontrar el texto sobre uso indebido del DNS.

[T. SANTHOSH]: Lo que nosotros mencionamos durante la sesión del uso indebido del DNS, lo mismo que la exactitud de WHOIS, nosotros mencionamos que la exactitud del WHOIS debería hacerse lo antes posible, antes que uso indebido del DNS. Mi párrafo hablaba de exactitud del WHOIS y creo que se puede poner aquí, donde se habla de uso indebido del DNS. Hay un párrafo que enviamos que tiene que ver con, también, la implementación de las DNSSEC. El representante de la India ante el GAC planteó esto con la GNSO y la junta directiva.

FABIEN BETREMIEUX: Para aclarar algo, ¿ustedes están pensando en las DNSSEC como una sección específica en asuntos importantes o dentro de uso indebido

del DNS? Las DNSSEC no hacen referencia al uso indebido del DNS. Parece que la exactitud de WHOIS tampoco hace referencia.

[T. SANTHOSH]:

Creo que DNSSEC tiene que ser parte del uso indebido del DNS. Podemos tener una sección independiente o podemos conectar entonces las DNSSEC con el uso indebido del DNS. Yo entiendo que falta en este texto cuál es la relación con el uso indebido del DNS pero creo que todavía falta texto. Podemos ponerlo como separado o ponerlo aquí, como para guardar el lugar.

NICOLÁS CABALLERO:

Lo voy a leer como está y después voy a dar lugar a los comentarios y a los cambios que quieran introducir. Cinco. Uso indebido del DNS. Exactitud del WHOIS. El GAC también subrayó la importancia de la exactitud de los datos del WHOIS porque este identifica al titular del nombre de dominio. La exactitud de los datos del WHOIS resultaría crítica para generar confianza en todos los usuarios de Internet. El GAC considera que agregar responsabilidad, particularmente a los registradores y los registratarios en este proceso, ayudaría a generar una Internet segura, confiable y responsable. Por lo tanto, el GAC le pide a la junta directiva y a la GNSO que aceleren el proceso de exactitud del WHOIS.

DNSSEC. El GAC comprende la importancia de elección respecto de las DNSSEC que pueden realizar los registratarios individuales. Sin embargo, el uso de DNSSEC por parte de las organizaciones, tanto

financieras como no financieras, no debería verse socavado. Como el contenido en esos sitios web es consultado por distintos usuarios que confían en su legitimidad, el GAC opina que la junta directiva de la ICANN debería deliberar sobre el potencial de hacer que las DNSSEC sean obligatorias para las organizaciones. Quiero ver si alguien tiene algo para decir. Veo a China, que pide la palabra.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias, señor Presidente. El primer párrafo que dice: “El GAC también subrayó la importancia”. La segunda línea dice: “Generar confianza para los usuarios de Internet”. Creo que Internet debe ir en mayúscula. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, China. Tomamos nota. Sigue habiendo lugar para hacer más comentarios, cambios. Tengo a Estados Unidos. Por favor, adelante.

ESTADOS UNIDOS: Gracias, señor Presidente. Como mencionaron los corresponsables del tema anteriormente, quienes organizaron la sesión del uso indebido del DNS, que se concentró obviamente en la perspectiva africana del uso indebido del DNS, y no lo vio reflejado en este texto, creo que van a entregar en breve texto para esta sección. Yo solicitaría entonces que antes de hacer ediciones al texto que acabamos de leer consideremos este otro texto que tendría que llegar en unos minutos nada más. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Estados Unidos. Sí, podemos dejar esto de lado por un tiempo hasta recibir el texto que tiene que ser presentado. Creo que no vamos a tener tiempo para hacerlo hoy porque nos quedan nada más que pocos minutos pero lo vamos a hacer en el día de mañana. Muchas gracias, Estados Unidos. Tengo a Japón ahora.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias, señor Presidente. Soy Nobu. Según dijo mi colega [inaudible] y respecto de la propuesta de India, según recuerdo, en el segundo párrafo de DNSSEC yo recuerdo que hubo alguna intervención o contribución de India durante la sesión. En el comunicado podemos señalar el aporte de India. Por otro lado, en el primer párrafo, donde hablamos de exactitud del WHOIS, yo creo que, según yo recuerdo, nosotros no hablamos de esto en la sesión de uso indebido del DNS. Querría pedirles al presidente y a los secretarios que me aclaren esta situación.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Japón. Estados Unidos, ¿tiene la mano levantada de antes? Adelante. Vamos a dejar esto ahora un rato. Vamos a esperar que llegue el nuevo texto. Vamos a esperar a ver si llega un párrafo o dos párrafos o lo que fuera. Veamos si están de acuerdo. De todas formas solo nos quedan siete minutos para la sesión de hoy. A menos que me indiquen lo contrario, creo que eso sería lo mejor. Dejo abierto el espacio para sus comentarios.

FABIEN BETREMIEUX: Quizá en estos últimos minutos que nos quedan podemos ver cuáles son las secciones respecto de las cuales todavía estamos esperando texto, para que quede claro. ¿Les parece bien?

NICOLÁS CABALLERO: Adelante.

FABIEN BETREMIEUX: Vamos entonces al tema de uso indebido del DNS bajo asuntos importantes. Por lo que entiendo, habrá más datos sobre datos de registración bajo asuntos importantes. ¿Tenemos idea de cuánto tiempo llevará redactar ese texto sobre WHOIS?

ESTADOS UNIDOS: Fabien, creo que usted tiene ese texto en su bandeja de entrada.

FABIEN BETREMIEUX: Gracias. Lo recibí. Es bastante texto. Lo vamos a poner. Con respecto a la reunión de alto nivel, antes dijimos que Nico iba a agregar algo. Si pasamos al asesoramiento, tenemos asesoramiento sobre el conjunto de solicitudes controvertidas. ¿Tenemos idea de cuándo vamos a recibir el texto con respecto a la resolución de los conjuntos de solicitudes controvertidas? ¿Esta noche, mañana a la mañana?

NICOLÁS CABALLERO: Adelante, Reino Unido.

NIGEL HICKSON: Perdón, Fabien. Estaba tratando de hacer muchas cosas al mismo tiempo. Sí. Básicamente yo le voy a dar un texto sobre este tema. Simplemente quería ponerlo en contexto del texto que yo había incluido bajo asuntos importantes. Por supuesto, resume el tema de una forma abarcativa y elegante. Básicamente, ¿por qué pensamos que se necesita este asesoramiento? Porque la junta considerará sus próximos pasos con respecto a este tema, tal como señalamos.

El asesoramiento que dimos anteriormente decía que el GAC piensa que las subastas privadas u otras formas de financiación para la resolución del conjunto de solicitudes controvertidas deben establecerse a través de alguna especie de sistema obligatorio. La junta directiva aceptó que esto habría que desincentivarlo pero el informe, tal como lo dijimos antes, brinda evidencias de que esto es algo muy difícil de hacer a través de otros medios a menos que podamos encontrar otras formas de resolver los conjuntos de solicitudes controvertidas.

Hoy hablamos acerca de los métodos que sugiere la ICANN. En vista de esto, creo que deberíamos decir que a menos que se encuentre una solución en este proceso de deliberaciones, las formas monetarias de resolver los conjuntos de solicitudes controvertidas no deberían permitirse en esta ronda. En cierta medida esto es una continuación de nuestro asesoramiento anterior. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Reino Unido. ¿Algunas palabras finales antes de terminar? Fabien, ¿podría contarnos qué es lo que todavía queda por hacer?

FABIEN BETREMIEUX: El último texto que falta es el seguimiento con respecto al asesoramiento anterior relacionado con los requerimientos urgentes.

NICOLÁS CABALLERO: Ya casi terminamos. ¿Algún comentario final, pregunta? Egipto, adelante.

[CHRISTINE ARIDA]: Me parece, aunque quizá me equivoque, que cuando hablan acerca del asesoramiento anterior del GAC, ¿podrían ponerlo en pantalla? Hablamos de tres nuevos requerimientos. ¿Esto sería un seguimiento del asesoramiento anterior del GAC o son requerimientos nuevos? Sé que hacemos referencia a asesoramientos previos del GAC pero tenemos que saber exactamente qué es lo que debería estar en esta sección. ¿Todo lo relacionado con asesoramientos previos del GAC o es un seguimiento de asesoramientos anteriores que no se implementaron aún o que no se aprobaron aún? Tengo la sensación de que cada párrafo indica un nuevo requerimiento. De todas formas, sé que no nos queda tiempo. Solo lo estoy señalando y quizá lo podemos debatir mañana.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias por identificar este tema, Egipto. Lo vamos a tomar en cuenta. Vamos a continuar conversando mañana. Mientras tanto, tenemos que dar por cerrada la sesión. Disfruten el cóctel de networking que va a comenzar ahora mismo. Volvemos a reunirnos mañana a las 9:00 de la mañana. Que lo disfruten. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]